

Aug. 3, 2001

*Michael Anthony*

### **Debut; RUSSIAN NIGHTS**

Russian baritone Dmitri Hvorostovsky, a star of opera and the concert stage, will make his Minnesota Orchestra debut in two concerts at Orchestra Hall this weekend, the final concerts of the orchestra's MusicFest. Under the baton of Andrew Litton, music director of the Dallas Symphony Orchestra, Hvorostovsky will sing Mahler's song cycle "Songs of a Wayfarer" tonight and a collection of operatic arias on Saturday, including works by Verdi, Tchaikovsky and Rossini. Litton also will be the soloist on the Shostakovich Piano Concerto No. 2 on Saturday. (8 p.m. today-Sat., Orchestra Hall, 11th St. and Nicollet Mall, Mpls. \$15-\$48. 612-371-5656.)

*Майкл Энтони*

### **Дебют; "РУССКИЕ ВЕЧЕРА"**

Российский баритон Дмитрий Хворостовский, звезда оперной и концертной сцены, дебютирует с оркестром Миннесоты на двух концертах, которые пройдут в Orchestra Hall в эти выходные и станут заключительными концертами фестиваля MusicFest. Под управлением музыкального директора Далласского симфонического оркестра Эндрю Литтона сегодня вечером Хворостовский исполнит цикл "Песни странствующего подмастерья" Малера, а в субботу - оперные арии Верди, Чайковского и Россини. Литтон также будет дирижировать Концертом для фортепиано с оркестром № 2 Шостаковича в субботу. (8 часов вечера сегодня-сб., Orchestra Hall, 11-я улица и Nicollet Mall Маркетплейс \$15-\$48. 612-371-5656.)

Перевод с английского Н.Тимофеева